

Magazin za kulturu, umjetnost i obrazovanje-Magazine for culture, art and education

„In a country of hate the most hated one is the one who does not know how to hate.“ Ivo Andrić

Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, Europe

as of Sept. 2009

DIOGEN

pro kultura magazin pro culture magazine

„U zemlji mržnje najviše mrzi onoga ko ne umije da mrzi.“ Ivo Andrić

E-mail: editors@diogen.com

MI OBJEDINJUJEMO RAZLIČITOSTI...WE ARE UNIFYING DIVERSITIES

Anatoly Kudryavitsky, Ireland

aspen in the rain
each leaf dripping with
the sound of autumn

jasika na kiši
svaki list kaplje
zvukom jeseni

Shamrock No 10

*

frosty evening -
inside the church, stillness
and melting wax

mrazna večer -
u crkvi, tišina
i vosak što se topi

World Haiku Review Vol. 6, Issue 3, May 2008

*

faces
exposed by the moonlight.
callas blooming

lica
izložena mjesečini...
cvat kala

Mainichi Daily News Haiku Contest 2008, Honourable Mention

*

searchlight at the border
two halves of the
autumn sky

reflektor na granici
dvije polovice
jesenjeg neba

Mainichi Daily News Haiku Contest 2009, Runner-up



Božena Zernec, Croatia

cloudy day
the green of water
and the green of trees

oblačni dan
zelene vode
i zelena stabla

Shamrock No 7

aspen in the rain
each leaf dripping with
the sound of autumn

jasika na kiši
svaki list kaplje
zvukom jeseni

Shamrock No 10

*

searchlight at the border
two halves of the
autumn sky

reflektor na granici
dvije polovice
jesenjeg neba

Mainichi Daily News Haiku Contest 2009, Runner-up

PR
DIOGEN pro kultura
<http://diogen.weebly.com>